

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2 (207)»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №9 от 26 марта 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление: 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение
машиностроительных производств

Технология машиностроения

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной подписью Составитель программы: Кушнарёва Татьяна Валериановна Дата подписания: 15.06.2026

Документ подписан простой электронной подписью Утвердил: Арипова Дарья Андреевна Дата подписания: 15.06.2026
--

Документ подписан простой электронной подписью Согласовал: Пашков Андрей Евгеньевич Дата подписания: 02.06.2026

Год набора – 2026

Иркутск, 2026 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК ОС-4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК ОС-4.1, УК ОС-4.2, УК ОС-4.4, УК ОС-4.5, УК ОС-4.6, УК ОС-4.7

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК ОС-4.1	Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи (напр., телефон); выделяет основную идею (мысль) прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические письменные и устные высказывания на иностранном языке	Знать Знать: лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма. Уметь Уметь: начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке Владеть Владеть: навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; навыками определения основной

		идеи прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.
УК ОС-4.2	Участвует в беседе на иностранном языке и выражает свое отношение к высказыванию партнера; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке, выделяет главную и второстепенную информацию из прочитанных и/или прослушанных текстов; представляет информацию в письменной и устной формах в виде сообщений на иностранном языке	Знать Знать: лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке Уметь Уметь: использовать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представлять информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; составлять резюме и сопроводительное письма; выделять главную и второстепенную информацию в прочитанных и/или прослушанных текстах на иностранном языке. Владеть Владеть: лексическими единицами, грамматическими структурами, речевыми клише, необходимыми для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; навыками представления информации в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; навыками составления резюме и сопроводительного письма; навыками выделения главной и второстепенной информации из

		прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.
УК ОС-4.4	Понимает содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения; эссе) на иностранном языке	Знать Знать: основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; Уметь Уметь: использовать в речи профессиональную терминологию, грамматические структуры и явления, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; создавать и продуцировать аргументированные высказывания в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. Владеть Владеть: стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.
УК ОС-4.5	Участствует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками	Знать Знать: основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке Уметь Уметь: использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и

		профессиональной сферах иноязычного общения; инициировать и поддерживать общение, используя речевые клише, характерные для диалогов разных функциональных типов; выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию. Владеть Владеть: навыками ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками
УК ОС-4.6	Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты	Знать Знать: лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. Уметь Уметь: давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеть Владеть: приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов
УК ОС-4.7	Выступает с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические особенности и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; вступает в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку	Знать Знать: лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; языковые средства

	зрения, вычленяет главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составляет аннотации на иностранном языке	выражения аргументации на иностранном языке Уметь Уметь: выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; вступать в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составлять аннотации на иностранном языке Владеть Владеть: навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке.
--	---	---

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)						
	Всего	С е м е с т р № 1	Семестр № 2	С е м е с т р № 3	Семестр № 4	Семестр № 5	Семестр № 8
Общая трудоемкость дисциплины	432	72	72	72	72	108	36
Аудиторные занятия, в том числе:	232	64	64	32	32	32	8
лекции	0	0	0	0	0	0	0
лабораторные	0	0	0	0	0	0	0

работы							
практические/семинарские занятия	232	64	64	32	32	32	8
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	146	8	8	40	40	40	10
Трудоемкость промежуточной аттестации	54	0	0	0	0	36	18
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Экзамен, Зачет	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет	Экзамен	Экзамен

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Моя учёба					1	10	3	1	Письменн ый опрос
2	Обучение за рубежом					2	10	5	1	Творческо е задание
3	Научный век					3	10	6	3	Творческо е задание
4	Деловое общение					4	10	2	1	Устный опрос
5	Средства связи					5	12	1	1	Контрольн ая работа
6	Деловые поездки					6	12	4	1	Контрольн ая работа
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Трудовая деятельность					1	10	2	2	Творческо е задание
2	Трудоустройство					2	10	4	2	Устный

										опрос
3	Работа в международной компании					3	10	1	2	Проект
4	Технологии в профессии					4	10	3	2	Устный опрос
5	Профессиональные мероприятия					5	12			Проверочная работа
6	Наука и профессия					6	12			Эссе
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Машиностроител ьное производство					1	8	3, 4	18	Доклад
2	Оборудование машиностроитель ного производства					2	12	5	10	Творческо е задание
3	Инженерные материалы в машиностроитель ном производстве					3	12	1, 2	12	Эссе
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 4

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Технологии обработки материалов					1	12	3, 4	24	Устный опрос
2	Двигатели и генераторы					2	12	1, 2	8	Творческо е задание
3	Разработка нового технологического оборудования					3	8	5, 6	8	Обзор статьи
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 5

№ п/п	Наименование раздела и темы	Виды контактной работы			CPC	Форма текущего
		Лекции	ЛР	ПЗ(СЕМ)		

	дисциплины	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	контроля
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Изучение и выполнение типизированных грамматических тестов лексико-					1	8	2	20	Тест
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста					2	12	1	10	Обзор статьи
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта					3	12	3	10	Творческое задание
	Промежуточная аттестация								36	Экзамен
	Всего						32		76	

Семестр № 8

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Практикум. Лексика и грамматика					1	2	2	3	Тест
2	Практикум. Аудирование					2	2			Тест
3	Практикум. Чтение					3	2	1	3	Тест
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационно й работы					4	2			Обзор статьи
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационно й работы							3	4	Доклад
	Промежуточная аттестация								18	Экзамен
	Всего						8		28	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Моя учёба	Мой университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против.
2	Обучение за рубежом	Международные экзамены по иностранному

		языку. Студенческая культура разных стран. Пакет документов для обучения за рубежом.
3	Научный век	Творческое мышление. Моя научная область. Как сделать хорошую презентацию.
4	Деловое общение	Социальное взаимодействие. Уважение к культуре и традициям других народов. Ведение переговоров.
5	Средства связи	Этикет телефонных переговоров и деловой переписки. Совершение и приём вызовов. Деловое предложение и ответ на него. Урегулирование жалоб.
6	Деловые поездки	Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Трудовая деятельность	Описание должности/профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа.
2	Трудоустройство	Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы. Поиск работы. Собеседование.
3	Работа в международной компании	Английский - интернациональный язык делового общения. Столкновение культур. Карьерные перспективы.
4	Технологии в профессии	Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.
5	Профессиональные мероприятия	Выбор профессионального мероприятия. Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них. Хорошие манеры в профессиональной сфере.
6	Наука и профессия	Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Машиностроительное производство	Инженер-технолог в структуре машиностроительной индустрии. Автоматизированное производство. Сборочные линии и конвейер.
2	Оборудование машиностроительного производства	Типы оборудования. Производство и ремонт. Утилизация устаревшего оборудования.
3	Инженерные материалы в машиностроительном производстве	Классификация инженерных материалов. Свойства материалов. Применение материалов.

Семестр № 4

№	Тема	Краткое содержание
---	------	--------------------

1	Технологии обработки материалов	Развитие технологий обработки материалов. Металлообработка. Станки.
2	Двигатели и генераторы	Общее устройство двигателей и генераторов. Типы двигателей и генераторов. Производство и ремонт.
3	Разработка нового технологического оборудования	Технологические процессы. Современные проблемы технического обслуживания. Инновационное технологическое оборудование.

Семестр № 5

№	Тема	Краткое содержание
1	Изучение и выполнение типизированных грамматических тестов лексико-	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	Научный текст. Аннотация профессионально-направленного текста. Языковые приемы создания аннотаций.
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	Структура презентации проекта. Визуальная наглядность. Защитное слово. Стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения.

Семестр № 8

№	Тема	Краткое содержание
1	Практикум. Лексика и грамматика	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Практикум. Аудирование	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках, изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
3	Практикум. Чтение	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках, изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Моя учёба	10
2	Обучение за рубежом	10
3	Научный век	10
4	Деловое общение	10
5	Средства связи	12
6	Деловые поездки	12

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Трудовая деятельность	10
2	Трудоустройство	10
3	Работа в международной компании	10
4	Технологии в профессии	10
5	Профессиональные события	12
6	Наука и профессия	12

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Машиностроительное производство	8
2	Оборудование машиностроительного производства	12
3	Инженерные материалы в машиностроительном производстве	12

Семестр № 4

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Технологии обработки материалов	12
2	Двигатели и генераторы	12
3	Разработка нового технологического оборудования	8

Семестр № 5

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Изучение и выполнение типизированных лексико-грамматических тестов	8

2	Аннотирование научного профессионально-направленного текста	12
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	12

Семестр № 8

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Практикум. Лексика и грамматика	2
2	Практикум. Аудирование	2
3	Практикум. Чтение	2
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	2

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	1
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	1
3	Подготовка к зачёту	1
4	Подготовка к контрольным работам	1
5	Подготовка к практическим занятиям	1
6	Подготовка презентаций	3

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	2
2	Подготовка к практическим занятиям	2
3	Подготовка к участию в проектах	2
4	Подготовка презентаций	2

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Ведение терминологического словаря	2
2	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	10
3	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	10
4	Подготовка к зачёту	8
5	Подготовка к практическим занятиям	10

Семестр № 4

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Ведение терминологического словаря	2
2	Выполнение переводов	6
3	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	20
4	Подготовка к зачёту	4
5	Подготовка к практическим занятиям	4
6	Подготовка презентаций	4

Семестр № 5

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	10
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	20
3	Подготовка презентаций	10

Семестр № 8

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	3
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	3
3	Подготовка презентаций	4

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: проект, дискуссия, презентация, деловая игра

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Г.А. Агеева. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2023. – 36 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=302130>

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Г.А. Агеева. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2023. – 40 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=302130>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Письменный опрос

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.2 семестр 1 | Контрольная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме контрольной работы, состоящей из:

а) лексико-грамматического теста на базе изученного лексического и грамматического материала;

б) задания на проверку понимания прочитанного текста на иностранном языке;

в) задания на проверку понимания на слух текста соответствующего уровня сложности по пройденной тематике.

Форма проверки – тест множественного выбора.

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.3 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

1-2 Раздел Обучение за рубежом

Задание проводится в форме презентации на тему: Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ;

1-3 Раздел Научный век

Задание проводится в форме презентации на свободную тему в рамках раздела,

согласованную с преподавателем.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

а) приветствие аудитории (welcoming the audience);

б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);

16

в) представление темы презентации (introducing the topic);

г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);

е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);

з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);

к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории.

Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.4 семестр 1 | Устный опрос

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки устного высказывания:

Каковы ваши стратегии достижения договоренностей по телефону?

Чем, по вашему мнению, обсуждение деловых вопросов по телефону отличается от личной встречи?

Что вы лично могли бы сделать, чтобы улучшить свои навыки ведения переговоров по телефону?

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального

темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.5 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

Задание проводится в форме презентации на тему "Преимущества и недостатки различных профессий и видов деятельности".

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
 - б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
 - в) представление темы презентации (introducing the topic);
 - г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
 - е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
 - з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
 - к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).
- Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории. Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических и фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.6 семестр 2 | Устный опрос

Описание процедуры.

2-2. Трудоустройство.

Проводится в форме устного сообщения на тему «Способы поиска работы». Примерные вопросы для подготовки сообщения:

Расскажите о себе. (Подготовьте краткую, но содержательную самопрезентацию)

Как вы можете узнать о вакансии? Какие у вас цели в карьере? Какой тип работы вы ищете (полный/неполный рабочий день, удаленная/офисная)? Какие у вас навыки и опыт? Какие у вас ожидания по зарплате? На какие вопросы вы хотели бы получить ответы от работодателя?

Объем монологического высказывания должен быть не менее 10 предложений.

2-4. Технологии в профессии

Проводится в форме устного сообщения по одной из изученных тем:

- а) Современные технологии и профессии.

- б) Роботизация рабочих мест.
 - с) Автоматизированные системы.
- Объем высказывания 10-12 предложений.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.7 семестр 2 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме устного выступления. На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме согласно плану:

1. Предполагаемая компания: краткая характеристика. 2. Возможности карьерного роста; 3. Развитие межкультурных навыков; 4. Культурные различия. 5. Сложности адаптации. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint или др.). После выступления группа отвечает на вопросы аудитории по теме проекта. Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
- б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
- в) представление темы презентации (introducing the topic);
- г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);
- д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
- е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);
- ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
- з) резюме / заключение презентации (summarizing points);
- и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
- к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; 19

три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.8 семестр 2 | Проверочная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме составления делового письма (thank you letter) для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.9 семестр 2 | Эссе

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из тем:

1. Известные ученые и их изобретения. 2. Развитие инженерной науки в мире. 3. Развитие современных технологий.

Аргументированное эссе должно содержать введение, основную часть и заключение. Во

введении формулируется тезис, который будет отстаиваться в основной части. Основная часть содержит аргументы, подкрепленные доказательствами, и контраргументы, которые опровергаются. Заключение подводит итоги, повторяет тезис и обобщает основные моменты.

Критерии оценивания.

Отлично:

Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо:

Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно:

Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно:

Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.10 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам профессиональной области знания. Длительность выступления: 3- 5 минут. Примерные вопросы для подготовки высказывания: Традиционные технологии в машиностроении. Инновации в машиностроительном производстве.

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна- две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное

количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.11 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме деловой игры «На конференции». Этапы: подготовительный этап; этап проведения деловой игры; заключительный этап. На этапе подготовки распределяются роли (ведущий, участники, зрители), готовится программа. На первом этапе студентам предлагается выбрать одну из ролей: ведущий секции, участники конференции, зрители. Подготовить программу конференции и приглашение для участия. Все участники конференции изучают проблему, подбирают необходимый материал и готовят выступление. На этапе проведения игры участники выступают с докладами и отвечают на вопросы. В дискуссии принимают участие все студенты.

Критерии оценивания.

Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка.

Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок грамматических или до трех лексических ошибок. Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти грамматических и до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, контакт с собеседником не поддерживается; допущено большое количество ошибок.

6.1.12 семестр 3 | Эссе

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из предложенных тем профессиональной области знания. Объем эссе – 250 слов.

Критерии оценивания.

Отлично: Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибок;

Удовлетворительно: Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибок;

Неудовлетворительно: Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования;

большое количество ошибок.

6.1.13 семестр 4 | Устный опрос

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки устного высказывания:

Что вы понимаете под обработкой материалов в машиностроении? Какие технологии обработки материалов вы знаете? Приведите примеры.

Объем монологического высказывания должен быть не менее 10 предложений.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.14 семестр 4 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме устного выступления на профессиональную тему (согласованную с преподавателем) с визуализацией наглядного материала. Соблюдены основные требования к структуре доклада на иностранном языке и использованы речевые клише для представления Power Point презентации. Длительность выступления: 5-7 минут.

Критерии оценивания.

Отлично: время 7 минут при нормальном темпе речи; наличие информативного иллюстративного материала; полное раскрытие темы; допускается одна-две лексические, стилистические или грамматические ошибки.

Хорошо: время выступления 5-7 минут; достаточное раскрытие темы; употребление активного словарного запаса; наличие информативного иллюстративного материала; полное раскрытие темы; допускается три-четыре лексические, стилистические или грамматические ошибки.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 5 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное

количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.15 семестр 4 | Обзор статьи

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации к тексту по специальности. В содержание должны быть включены следующие смысловые элементы:

1. актуальность исследования;
2. предмет и цель;
3. методология исследования;
4. результаты, теоретическая прикладная значимость работы;
5. заключение .

Критерии оценивания.

Отлично: объем 250 слов; соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: объем 200-250 слов; соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 2-3 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: объем не менее 200 слов; частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3-5 лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем менее 200 слов; не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 5 лексико-грамматических ошибок.

6.1.16 семестр 5 | Тест

Описание процедуры.

Проводится в форме электронного тестирования. Структурно состоит из 63 заданий и направлен на проверку знаний изученного лексического и грамматического материала, понимания на слух текста соответствующего уровня сложности по пройденной профессиональной тематике и понимания прочитанного профессионального текста на иностранном языке.

Критерии оценивания.

Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.17 семестр 5 | Обзор статьи

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации научно-ориентированного текста по специальности. В работе должны быть включены все смысловые элементы и соблюдена структура данного вида письменной коммуникации. Структура аннотации (немецкий язык):

1. Введение (Einleitung);

2. Заголовок (Titel);
 3. Автор (Autor);
 4. Основная проблема (Hauptteil);
 5. Краткое содержание (Inhalt). Эта часть должна быть небольшой (4-7 предложений) и передавать общее содержание основного текста статьи.
 6. Выводы автора (Fazit);
 7. Собственное отношение (Ihre Meinung);
- Структура аннотации (английский язык):
1. Выделение актуальности, академической значимости исследования (background);
 2. Предмет, масштаб изучения проблемы, цель (objective);
 3. Методология исследования, принципы экспериментальной части (methods);
 4. Результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication);
 5. Заключение, вывод, рекомендации к последующим разработкам (conclusion).

Критерии оценивания.

Объем: 200-250 слов

Отлично: объем 250 слов; соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: объем 200-250 слов; соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 2-3 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: объем не менее 200 слов; частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3-5 лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем менее 200 слов; не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 5 лексико-грамматических ошибок.

6.1.18 семестр 5 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленной устной речи в виде высказывания на согласованную с преподавателем тему из профильной предметной отрасли. Студенты выступают перед аудиторией с докладом на иностранном языке в течение 7 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты представлены в виде Power Point презентации.

Основные требования к презентации на иностранном языке:

1. приветствие аудитории;
2. представление темы презентации;
3. формулировка цели / задач работы;
4. сообщение плана;
5. структурированное представление пунктов плана презентации;
6. резюме / заключение;
7. выражение благодарности аудитории / заключительные замечания;
8. приглашение задать вопросы и ответы на них.

Критерии оценивания.

Отлично: Время выступления 7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна или две лексические / стилистические / грамматические ошибки; работа с информативным

иллюстративным материалом (слайд-шоу); полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим количеством фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, грамматических ошибок; уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок; знание активной лексики менее 50%; не ответил на вопросы по теме выступления.

6.1.19 семестр 8 | Тест

Описание процедуры.

8-1. Раздел Практикум Лексика и грамматика

Проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1472> Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

8-2. Раздел Практикум Аудирование.

Проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=229>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2678> ;

8-3. Раздел Практикум Чтение.

Проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1606> Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=2778>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: 59% и менее правильных ответов

6.1.20 семестр 8 | Обзор статьи

Описание процедуры.

проводится в форме написания аннотации по теме ВКР. В структуру аннотации должны быть включены следующие смысловые элементы (немецкий язык):

1. Введение (Einleitung);

2. Заголовок (Titel);

3. Автор (Autor);

4. Основная проблема (Hauptteil);

5. Краткое содержание (Inhalt). Эта часть должна быть небольшой (4-7 предложений) и передавать общее содержание основного текста статьи.

6. Выводы автора (Fazit);

7. Собственное отношение (Ihre Meinung);

(английский язык):

1. Выделение актуальности, академической значимости исследования (background);
2. Предмет, масштаб изучения проблемы, цель (objective);
3. Методология исследования, принципы экспериментальной части (methods);
4. Результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication);
5. Заключение, вывод, рекомендации к последующим разработкам (conclusion).

Критерии оценивания.

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок.

6.1.21 семестр 8 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме представления и защиты доклада по теме ВКР с визуализацией РР-презентации. Студенты выступают перед аудиторией с докладом на иностранном языке в течение 7-10 минут. Основные положения и результаты представлены в виде Power Point презентации. Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов.

(английский язык):

1. Приветствие аудитории (welcoming the audience);
2. Знакомство с аудиторией (introducing yourself);
3. Представление темы презентации (introducing the topic);
4. Формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);
5. Сообщение плана презентации (presentation structuring);
6. Объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);
7. Структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
8. Резюме / заключение презентации (summarizing points);
9. Выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
10. Приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

(немецкий язык):

Die Einleitung: Begrüßung, Vorstellung, Nennung und Relevanz des Themas, Gliederung des Vortrags

Der Hauptteil: Einleitende Aussage, Übergang zu einem anderen Thema, Auf wichtige Punkte hinweisen, Vor- und Nachteile nennen, Beispiele anführen, Auf Folieninhalte hinweisen

Der Schluss: Meinungsäußerung, Zusammenfassung, Danken, Zum Fragen auffordern

Критерии оценивания.

Отлично (50-44 балла): Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации
28

исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.

Хорошо (43-37 баллов): Имеют место отдельные недочёты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи.

Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.

Удовлетворительно (36-30 баллов): Есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.

Неудовлетворительно (29 и меньше баллов): Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.

.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК ОС-4.1	Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способен представить себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; способен употреблять речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма. Умеет начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определяет основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке. Владеет навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; демонстрирует навыки и определяет основную идею прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; владеет навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.	тестирование, написание делового письма, устное высказывание
УК ОС-4.2	Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; Демонстрирует	написание резюме (сопроводительного письма), тестирование, устное высказывание

	умения употреблять языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; употребляет языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; владеет лексико-грамматическими и структурно-смысловыми особенностями прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке, аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представляет информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; демонстрирует умения составления резюме и сопроводительного письма; владеет навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.	
УК ОС-4.4	Употребляет основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; Демонстрирует умения выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; проявляет умения в создании и продуцировании аргументированных высказываний в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. демонстрирует умения владения стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.	тестирование, написание эссе, устное высказывание
УК ОС-4.5	Употребляет основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику,	тестирование, устное высказывание, аннотация, защита проекта

	необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; владеет языковыми средствами и структурами, применяемыми при создании эффективной презентации на иностранном языке. Демонстрирует умения выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию. демонстрирует навыки ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; владеет приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; показывает умения в при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.	
УК ОС-4.6	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеет приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, владеет приемами аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.	тестирование, аннотация, представление и защита презентации
УК ОС-4.7	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; владеет языковыми средствами выражения аргументации на иностранном языке демонстрирует умения выступать с докладом на	тестирование, аннотация, представление и защита презентации

	иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; демонстрирует умения вступать в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, умеет составлять аннотации на иностранном языке Владеет навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке.	
--	---	--

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание делового письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении II семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание резюме или сопроводительного письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут);

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексикограмматических ошибок, коммуникативная задача не решена

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении III семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание эссе (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем

темпе речи, время на подготовку 15 минут);

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена

6.2.2.4 Семестр 4, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.4.1 Описание процедуры

По завершении IV семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- защита проекта по одной из выбранных проблем (длительность высказывания 7-10 минут) и ответы на вопросы по проблеме;

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=8034>

Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=8035>

Русский язык

Задание 1. Пишите окончания множественного числа: Этот район – центр бизнеса. Здесь есть офис___ и банк___, а также магазин___ и бутик___ и, конечно, здесь есть каф___, ресторан___ и бистр___ . Вот в этом небоскрёбе находится моя компания, и это очень удобно. Это промышленный район. Здесь недалеко есть аэропорт. Здесь есть большие завод___, а также автомобильные салон___ и супермаркет___ .

Задание 2. Прочитайте диалог. Составьте диалоги по образцу, используя слова: кафе – дом; театр – аптека; посольство – министерство; магазин – метро; банк – ресторан: - Алло! Где ты сейчас? - Я уже в офисе. А ты где? - А я ещё в гостинице. Задание 3. Найдите ошибки: 1. Она уже в дома. 2. Мой друг живут в Москве. 3. Вы учитесь школе? 4. Моя

подруга работает в музее. 5. Я живу в Москва, на проспекте Мира. 6. Моя сестра учусь в школе. 7. Я живу сейчас в Россия. 8. Календарь в стене.

Задание 4. Дополните предложения подходящими словами: ужасно, хорошо, трудно, здорово, прекрасно, скучно. 1. Жить вместе _____, потому что мы всё делаем вместе. 2. Жить в деревне _____, потому что все мои друзья живут в городе. 3. Жить одному _____, потому что мои родители и друзья живут далеко. 4. Учиться в университете _____, потому что здесь очень интересно. 5. Работать вечером _____, потому что я много учусь. 6. Жить одному _____, потому что родители не знают, когда я учусь, а

36
когда отдыхаю.

Задание 5. Соедините вопросы с ответами: 1. Ты уже дома? – Нет я еще в офисе. 2. Она учительница? – Да, она работает в школе. 3. Вы врач? – Нет, я ещё учусь в университете. 4. Вы из Италии? – Нет, я живу в Барселоне. 5. Они студенты? – Да, они учатся в университете. 6. Он живёт в Москве? – Да, в центре. 7. Она работает или учится? – Она и работает, и учится.

Задание 6. Образуйте существительные от глаголов: Образец: учитывать – учёт.

Выбирать, запасать, анализировать, выпускать, отбирать, расходовать, рассчитывать, связывать, собирать, искать. Задание 7. Закончите предложения. Напишите существительные в правильной форме. У меня есть потребность в ... 1. пища 2. сон 3. отдых 34 4. вода 5. любовь 6. красота

Задание 7. Напишите эссе на предложенную тему (180-250 слов). В эссе дайте ответы на следующие вопросы: 1. История появления обработки материалов. 2. Основные типы двигателей. 3. Какие вопросы решает машиностроение. 4. Разработка новых технологий в машиностроении.

6.2.2.4.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Защита проекта: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Защита проекта: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.5 Семестр 5, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.5.1 Описание процедуры

По завершении обучения в V семестре проводится экзамен.

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация (объём 150-200 слов) к профессионально-ориентированному тексту/проекту.

Основные требования к аннотации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

1. Тема выполненной работы;
2. Выделение актуальности, академической значимости исследования;
3. Цель исследования;
4. Методология исследования, принципы экспериментальной части;
5. Краткое описание хода исследования;
6. Результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы;
7. Заключение, вывод, рекомендации.
8. Список из ключевых 7-10 терминов профессионально-ориентированного текста/проекта.

II этап:

1. Устная презентация своего профессионально-ориентированного проекта (время выступления 5-7 минут).

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета

Английский язык: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=7337>

Немецкий язык: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=7338>

Русский язык как иностранный: https://el.istu.edu/course/view.php?id=10881_

6.2.2.5.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
100-88 баллов Компьютерное тестирование - 40-35 баллов Аннотация - 10-9 баллов Презентация - 50-44 балла Аннотация: Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической	87-74 баллов Компьютерное тестирование - 36-30 Аннотация - 8-7 баллов Презентация - 43-37 балла Аннотация: Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух	73-60 баллов Компьютерное тестирование - 31-25 Аннотация - 6-5 Презентация - 36-30 Аннотация: Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации. Допускается: не более трех негрубых лексико-	59 и ниже баллов Компьютерное тестирование - 26 и ниже Аннотация - 4 и ниже Презентация - 29 и ниже Аннотация: Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок.

и пунктуационной ошибки. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических	негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Презентация: Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно	грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в	Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.
---	---	--	--

ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.	быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	
---	---	---	--

6.2.2.6 Семестр 8, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.6.1 Описание процедуры

По завершении обучения в VIII семестре проводится экзамен.

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация к выпускной квалификационной работе (объём 200-250 слов).

Основные требования к аннотации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

1. Тема выполненной работы;
2. Выделение актуальности, академической значимости исследования;
3. Цель исследования;
4. Методология исследования, принципы экспериментальной части;
5. Краткое описание хода исследования;
6. Результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы;
7. Заключение, вывод, рекомендации;
8. Список из ключевых 7-10 терминов ВКР.

II этап:

1. Устная презентация своей выпускной квалификационной работы (время выступления 7-10 минут).

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета

Английский язык: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=9020>

Немецкий язык: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=7341>

Русский язык как иностранный: <https://el.istu.edu/course/view.php?id=10881>

6.2.2.6.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
100-88 баллов Компьютерное тестирование - 40-35 баллов Аннотация - 10-9 баллов Презентация - 50-44 балла Аннотация: Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная,	87-74 баллов Компьютерное тестирование - 36-30 Аннотация - 8-7 баллов Презентация - 43-37 балла Аннотация: Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Презентация: Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в	73-60 баллов Компьютерное тестирование - 31-25 Аннотация - 6-5 Презентация - 36-30 Аннотация: Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации. Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при	59 и ниже баллов Компьютерное тестирование - 26 и ниже Аннотация - 4 и ниже Презентация - 29 и ниже Аннотация: Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные

термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.	отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой	восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в	ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.
--	---	---	--

	нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	
--	--	--	--

7 Основная учебная литература

1. Арипова Д.А., Кириченко Н.Р., Колмакова О.А. English with iPolytech [Текст]: учебное пособие. — Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. — 170 с.

[Сайт] – URL:

https://buy.istu.edu/catalog/izdatelskaya_produktsiya/inostranny_yazyk_angliyskiy_english_with_ipolytech/

2. Булатова И.М. Focus on scientific paper. A guide for writing and analyzing [Электронный ресурс]: лекции. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 100 с. — ISBN 978-5-7882-2130-4.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/79247.html> (дата обращения: 18.05.2022). — Режим доступа: для авторизированных пользователей.

3. Валеева Е., Зиятдинова Ю., Газизулина Л. How to present a research project? [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Казань: KNRTU Press, 2020. — 84 с. — ISBN 978-5-7882-2893-8.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/120966.html> (дата обращения: 18.05.2022). — Режим доступа: для авторизированных пользователей.

4. Проскурина Г.А. *Deutsch im Alltag. Teil I., Teil II. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов* [Текст]: учебное пособие. — Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2019. — 222 с.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/87695.html>

5. Родина С.В. Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen [Текст]: учебное пособие. — Ростов-на-Дону; Таганрог: Изд-во Южного федерального университета, 2018.

[Сайт] – URL: <https://znanium.ru/catalog/document?id=343878>

6. Колмакова О.А., Лазицкая Е.Д. Enter a New World. Английский язык для студентов неязыковых вузов [Текст]: учебное пособие. — 2017. — 212 с.

[Сайт] – URL: <https://e.lanbook.com/book/217187>

7. Хавронина С.А., Широоченская А.И. Русский язык в упражнениях (для говорящих на английском языке) [Текст]: учебное пособие. — 2022. — 384 с.

[Сайт] – URL: <https://rus-lang.ru/product/posobiya-po-grammatike/russkiy-yazyk-v-uprazhneniyakh-uchebnoe-posobie-dlya-govoryashchikh-na-angliyskom-yazyke/>

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Агабекян И.П. Английский язык для бакалавров [Текст]: учебное пособие. — 2013. — 379 с.

[Сайт] – URL: <http://elib.wku.edu.kz/lib/document/KNIGI/5BA176E0-88C3-4809-AD1C-E7D7460D5D25/>

2. Колмакова О.А., Лазицкая Е.Д. Grammar-mania [Текст]: учебное пособие. — 2015. — 165 с.

[Сайт] – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=25364971>

3. Мокрова Н.И. Немецкий язык (для студентов 1 курса технических специальностей) [Текст]: учебное пособие. — 2015. — 158 с.

[Сайт] – URL: <https://e.lanbook.com/book/216917>

4. Воробьев В.В., Овчаренко А.Ю. Учебник по русскому языку. Обучение языку специальности [Электронный ресурс]: учебник. — Москва: Российский университет дружбы народов, 2017. — 96 с. — ISBN 978-5-209-08054-1.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/91087.html> (дата обращения: 14.03.2024). — Режим доступа: для авторизированных пользователей.

5. Пугачев И.А., Черненко Н.М. Русский язык в специальных целях: обучение научной речи иностранных бакалавров [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Москва: Российский университет дружбы народов, 2018. — 212 с. — ISBN 978-5-209-08309-2.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/91067.html> (дата обращения: 14.03.2024). — Режим доступа: для авторизированных пользователей.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>

2. <https://e.lanbook.com/>

3. <https://eng-rus-mechanical-engineering.slovaronline.com>

4. <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/англо-русский/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>

2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор No14527/МОС2957 от 18.08.16г.)

2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебные аудитории для проведения: практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения.
2. Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.
3. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.